

Исполнительный совет

Девятнадцатая сессия
Момбаса, Кения, 19 – 21 июня 2011 г.
Пункт 11 предварительной повестки дня

CE/90/11 doc.inf.
Мадрид, июня 2011 г.
Язык оригинала: английский

Присоединившиеся члены

Документ для информации: Проект Правил процедуры для Присоединившихся членов ЮНВТО

СОДЕРЖАНИЕ

ГЛАВА I. ПРИСОЕДИНИВШИЕСЯ ЧЛЕНЫ

- Статья 1. Присоединившиеся члены
- Статья 2. Права и обязанности
- Статья 3. Процедура приема в члены Организации
- Статья 4. Приостановление и прекращение полномочий Присоединившихся членов

ГЛАВА II. ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА ПРИСОЕДИНИВШИХСЯ ЧЛЕНОВ

- Статья 5. Организационная структура Присоединившихся членов
- Статья 6. Пленарная сессия
- Статья 7. Совет Присоединившихся членов: функции и состав
- Статья 8. Участие в выборах в Совет Присоединившихся членов: участники голосования и кандидаты
- Статья 9. Процедура выборов
- Статья 10. Управление деятельностью Присоединившихся членов

ГЛАВА III. ФИНАНСИРОВАНИЕ

- Статья 11. Взносы

ГЛАВА IV. УЧАСТИЕ ПРИСОЕДИНИВШИХСЯ ЧЛЕНОВ В ОРГАНАХ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНВТО

- Статья 12. Участие в Генеральной ассамблее, Исполнительном совете, Региональных комиссиях и Технических комитетах

Переходные положения

Заключительные положения

ГЛАВА I ПРИСОЕДИНИВШИЕСЯ ЧЛЕНЫ

Статья 1. Присоединившиеся члены

1. Присоединившиеся члены составляют неотъемлемую часть членского состава ЮНВТО с целью оказания содействия устойчивому развитию глобального туризма, в котором применяются знания и инновации для того, чтобы сделать туризм более ответственным и конкурентоспособным в соответствии с Глобальным кодексом этики туризма и целями и принципами Организации Объединенных Наций.

2. Прием в качестве Присоединившихся членов открыт для всех межправительственных и неправительственных организаций, органов управления, ответственных за развитие туризма и других областей, представляющих интерес для туризма, профессиональных организаций и организаций по социально-трудовым вопросам, университетов и других учебных заведений, профессионально-технических и научно-исследовательских учреждений, а также торгово-промышленных ассоциаций и коммерческих организаций, деятельность которых прямо или косвенно связана с туризмом и миссией ЮНВТО и отвечает требованиям, установленным в Уставе ЮНВТО и в настоящих Правилах процедуры.

3. Присоединившиеся члены имеют статус члена Всемирной туристской организации в соответствии с Уставом ЮНВТО и настоящими Правилами процедуры.

Статья 2. Права и обязанности

1. Присоединившиеся члены имеют право:

- (a) оказывать содействие в подготовке общей программы работы ЮНВТО;
- (b) участвовать в этих видах деятельности и в работе органов ЮНВТО в форме, предусмотренной для такой цели;
- (c) получать и совместно использовать информацию, знания и передовые методы с другими членами Организации путем использования инструментальных средств совместной деятельности, предоставляемых им ЮНВТО, или других средств;
- (d) представлять кандидатуры и участвовать в выборах в органы, предусмотренные в пункте 1 Статьи 5 настоящих Правил процедуры;
- (e) получать все технические и институциональные услуги, предоставляемые в любое данное время ЮНВТО Присоединившимся членам;
- (f) демонстрировать свой брэнд в связи с программами и деятельностью ЮНВТО, в которых они участвуют, и использовать название и аббревиатуру ЮНВТО в своей деятельности, в соответствии с требованиями соответствующих положений и при соблюдении руководящих принципов и условий использования названия и аббревиатуры, эмблемы и флага ЮНВТО, в том числе знаков, а также применять эмблему ЮНВТО, если они запросили и получили у Секретариата соответствующее письменное разрешение.

2. Присоединившиеся члены обязаны:

- (a) уважать, соблюдать и распространять принципы, ценности, нормы и политику ЮНВТО;
- (b) сотрудничать, по мере возможности, с другими Присоединившимися членами ЮНВТО;
- (c) предоставлять свои знания и опыт для проведения анализа глобальных, региональных, локальных, отраслевых и других связанных с туризмом вопросов и сотрудничать в поиске оптимальных решений;
- (d) уважать и соблюдать соглашения и решения, принятые органами Присоединившихся членов, а также руководящими органами ЮНВТО;
- (e) уплачивать взносы, как это определено в пункте 1 Статьи 11 настоящих Правил процедуры;
- (f) уважать и соблюдать руководящие принципы ЮНВТО, условия использования знаков ЮНВТО и получать соответствующие разрешения.

Статья 3. Процедура приема в члены Организации

1. Заявления о приеме в качестве Присоединившихся членов направляются в Секретариат ЮНВТО, и они должны сопровождаться:

- (a) кратким описанием деятельности кандидата;
- (b) информацией о целях и деятельности кандидата, свидетельствующей об их связях с принципами и ценностями, поддерживаемыми ЮНВТО;
- (c) заявлением о приверженности принципам Глобального кодекса этики туризма и о принятии Устава ЮНВТО и положений о Присоединившихся членах;
- (d) документом об официальном одобрении со стороны правительства страны постоянного проживания кандидата.

2. После проверки соответствия установленным требованиям, заявление направляется членам Совета Присоединившихся членов для информации перед его представлением Исполнительному совету ЮНВТО для утверждения, которым предоставляются и признаются все права и обязанности Присоединившегося члена, а также обязательство уплатить вступительный взнос и выплачивать членские взносы.

3. Затем все заявления должны представляться Генеральной ассамблее на ее следующей сессии, как это предусмотрено в Уставе ЮНВТО.

Статья 4. Приостановление и прекращение полномочий Присоединившихся членов

1. Подлежит приостановлению членство любого Присоединившегося члена, в отношении которого установлено, что он проводит или настойчиво продолжает проводить политику и практику, противоречащие обязательствам, перечисленным в пункте 2 Статьи 2 настоящих Правил процедуры.

2. После ежегодного закрытия счетов Секретариат уведомляет каждого Присоединившегося члена о любых неуплаченных взносах.
3. Подлежит приостановлению членство Присоединившегося члена, сумма задолженности которого составляет или превышает сумму подлежащих уплате взносов за предшествующие два финансовых года, или который накопил задолженность в отношении любой суммы более чем за четыре года подряд или за любые четыре года, с наступлением последствий, указанных в Статье 34 Устава ЮНВТО. Секретариат направляет официальное извещение Присоединившемуся члену, информируя его о приостановлении членства.
4. Никакие дополнительные взносы не подлежат уплате Присоединившимся членом, членство которого приостановлено.
5. После направления извещения Присоединившемуся члену о приостановлении его членства, Секретариат сообщает об этом приостановлении Генеральной ассамблее, которая прекращает членство Присоединившегося члена.
6. Присоединившийся член может приостановить процедуру прекращения членства, если общая сумма подлежащей погашению задолженности, а также причитающаяся сумма членских взносов за период приостановления членства полностью выплачены до того, как Генеральная ассамблея примет решение о прекращении членства.
7. Присоединившийся член, членство которого было прекращено и который желает вновь обратиться с заявлением о приеме в члены, должен полностью погасить задолженность перед ЮНВТО до того, как может быть рассмотрено его заявление на основе обычной процедуры.
8. Полномочия Присоединившегося члена могут быть также прекращены на основании его обращения с просьбой о выходе из состава Организации. Присоединившийся член, решивший выйти из состава ЮНВТО, должен направить, как минимум, за шесть месяцев до обращения с такой просьбой предварительное уведомление в Секретариат и обязан уплатить пропорциональную долю своего взноса с учетом фактической даты его выхода из состава Организации.

ГЛАВА II ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА ПРИСОЕДИНИВШИХСЯ ЧЛЕНОВ

Статья 5. Организационная структура Присоединившихся членов

1. Органами Присоединившихся членов являются:
 - (a) Пленарная сессия
 - (b) Совет Присоединившихся членов
2. По мере необходимости и для того, чтобы Присоединившиеся члены действовали более эффективно, могут создаваться рабочие группы или комитеты, сети, региональные организации или любые другие органы с целью более результативного выполнения конкретных задач.
3. Совет Присоединившихся членов рекомендует Генеральному секретарю создание таких групп и их мандат.

Статья 6. Пленарная сессия

1. Пленарная сессия является органом, в котором представлены все Присоединившиеся члены и который состоит из всех членов Организации, имеющих право участвовать в голосовании.
2. Обычные заседания Пленарной сессии созываются два раза в год Генеральным секретарем после проведения консультаций с Советом Присоединившихся членов. Пленарная сессия может собираться на внеочередные заседания по созыву Генерального секретаря, а также по просьбе Совета Присоединившихся членов или большинства Присоединившиеся членов.
3. Повестка дня обычных заседаний Пленарной сессии подготавливается Генеральным секретарем на основе предложения Совета Присоединившихся членов, представленного за два месяца до начала проведения Сессии, и она сообщается Присоединившимся членам, как минимум, за месяц до начала работы Сессии. В случае проведения внеочередных заседаний Пленарной сессии упомянутые выше периоды уведомления сокращаются вдвое.
4. Совет Присоединившихся членов или Генеральный секретарь после проведения консультаций с Председателем этого Совета может пригласить для участия предприятия или организации, которые могли бы внести вклад в работу заседаний Пленарной сессии, даже если они не являются присоединившимися членами.

Статья 7. Совет Присоединившихся членов: функции и состав

1. Основными функциями Совета Присоединившихся членов являются:
 - (a) обеспечение интеграции усилий и содействия Присоединившихся членов осуществлению целей, миссии и общей программы работы ЮНВТО;
 - (b) консультирование по вопросам разработки стратегии, а также утверждение проекта программы работы и последующих мероприятий по ее реализации и интеграции в общую программу работы ЮНВТО.
2. Совет Присоединившихся членов состоит из 25 членов, из которых 12 Заместителей Председателя избираются всеми Присоединившимися членами, три Заместителя Председателя назначаются Генеральным секретарем, а 10 Заместителей Председателя избираются исключительно Присоединившимися членами из соответствующих регионов, которые также именуется Региональными заместителями Председателя. Совет находится под председательством одного из его членов.
3. Срок полномочий члена Совета Присоединившихся членов составляет два года.
4. Совет Присоединившихся членов проводит свои заседания, как минимум, дважды в год, причем каждое заседание созывается путем уведомления участников, как минимум, за два месяца до начала заседания, а повестка дня составляется Генеральным секретарем после консультаций с Председателем Совета.

Статья 8. Участие в выборах в состав Совета Присоединившихся членов: участники голосования и кандидаты

1. Все Присоединившиеся члены, в полном объеме осуществляющие свои права, имеют право участвовать в голосовании и быть избранными в соответствии с условиями, предусмотренными в настоящих Правилах процедуры.
2. Каждые два года Присоединившиеся члены избирают 10 Региональных заместителей Председателя и 12 Заместителей Председателя для Совета Присоединившихся членов.
3. Региональные заместители Председателя, по два на каждый регион, избираются Присоединившимися членами исключительно из своих соответствующих регионов.
4. Для целей членского состава и деятельности Совета Присоединившихся членов и избрания своих 10 Региональных заместителей Председателя, определены пять регионов: Африка, Северная и Южная Америка, Азия и Тихоокеанский регион, Европа и Ближний Восток.
5. 12 Заместителей Председателя избираются всеми Присоединившимися членами из всех регионов.
6. Присоединившийся член может быть одновременно кандидатом на посты Регионального заместителя Председателя и Заместителя Председателя. В таких случаях, если кандидат избирается на пост Регионального заместителя Председателя, то его кандидатура на пост Заместителя Председателя автоматически снимается, и соответствующие полученные голоса считаются недействительными.
7. Генеральный секретарь назначает трех дополнительных Заместителей Председателя сроком на два года с тем, чтобы обеспечить полный членский состав Совета Присоединившихся членов в количестве 25 человек.
8. На своем первом заседании члены Совета избирают Председателем одного из числа его членов.
9. Члены Совета Присоединившихся членов, назначенные Генеральным секретарем, могут участвовать в голосовании, но не могут избираться на пост Председателя.

Статья 9. Процедура выборов

1. Выборы 10 Региональных заместителей Председателя и 12 Заместителей Председателя, упоминаемых в пункте 2 Статьи 8 выше, в Совет Присоединившихся членов проводятся по почте.
2. Каждый Присоединившийся член может подать два избирательных бюллетеня в процессе выбора кандидатов. В бюллетене I Присоединившийся член может выбрать до двух кандидатов на посты Региональных заместителей Председателя соответствующего региона, а в бюллетене II – до 12 кандидатов на посты Заместителей Председателя.
3. При объявлении итогов голосования в отношении Региональных заместителей Председателя в соответствии с пунктом 6 Статьи 8 настоящих Правил процедуры, производится подсчет голосов, поданных за Заместителей Председателя.

4. В случае если любому региону не удастся избрать двух Региональных заместителей Председателя, то этот пост остается вакантным, и возрастает число Заместителей Председателя с тем, чтобы сохранить членский состав Совета Присоединившихся членов в количестве 25 человек.

5. В члены Совета можно избираться на три срока подряд, а Председатель может избираться на два срока подряд.

6. Если пост Председателя оказывается вакантным, то Совет Присоединившихся членов выбирает среди своих членов временного Председателя. Вакансии, возникающие среди Региональных заместителей Председателя и Заместителей Председателя, заполняются во время следующих выборов.

7. Что касается аспектов, неохваченных настоящими Правилами процедуры, то выборы на должность Председателя, Региональных заместителей Председателя и Заместителей Председателя Совета Присоединившихся членов производятся в соответствии со специальными правилами, изданными Секретариатом для управления процедурой выборов и, дополнительно, согласно «Руководящим принципам проведения выборов путем тайного голосования», прилагаемым к Правилам процедуры Генеральной ассамблеи.

Статья 10. Управление деятельностью Присоединившихся членов

Генеральный секретарь назначает соответствующий персонал для управления делами Присоединившихся членов в рамках Секретариата ЮНВТО. Генеральный секретарь выполняет эти обязанности посредством специально предназначенной только для этой цели структуры, которая исполняет свои обязанности по согласованию с различными оперативными, региональными и вспомогательными программами ЮНВТО.

ГЛАВА III

ФИНАНСИРОВАНИЕ

Статья 11. Взносы

1. Взносы Присоединившихся членов состоят из невозмещаемого вступительного взноса, подлежащего уплате при приеме в члены Организации, и ежегодного взноса, подлежащего уплате в январе каждого года.

2. Размеры упомянутых выше взносов Присоединившихся членов предлагаются Генеральным секретарем в Программе работы и Бюджете ЮНВТО, на основе консультаций с Советом Присоединившихся членов, и утверждаются Генеральной ассамблеей.

3. По согласованию с Генеральным секретарем и в соответствии со своими правилами и положениями, ЮНВТО может получать добровольные взносы из внешних источников или от своих собственных Присоединившихся членов с целью оказания поддержки осуществлению программы работы Присоединившихся членов.

ГЛАВА IV

УЧАСТИЕ ПРИСОЕДИНИВШИХСЯ ЧЛЕНОВ В ОРГАНАХ И ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНВТО

Статья 12. Участие в Генеральной ассамблее, Исполнительном совете, Региональных комиссиях и Технических комитетах

1. В качестве части членского состава ЮНВТО, Присоединившиеся члены представлены и участвуют в работе Генеральной ассамблеи и Исполнительного совета ЮНВТО и их вспомогательных органов.
2. Председатель Совета Присоединившихся членов или другой член Совета, делегируемый Председателем, возглавляет делегацию, которая будет представлять Присоединившихся членов и участвовать в работе Генеральной ассамблеи, Исполнительного совета и Региональных комиссий, с правом голосования и с одним голосом, за исключением права участия в выборах Генерального секретаря.
3. Представитель Присоединившихся членов информирует эти органы о деятельности Присоединившихся членов и представляющих интерес вопросах для обсуждения, определения и выполнения программы работы ЮНВТО.
4. На заседаниях Региональной комиссии Председатель Совета Присоединившихся членов, совместно с соответствующими Региональными заместителями Председателя, участвует в работе заседания с правом голосования и с одним голосом.
5. Секретариат может организовывать консультации с Присоединившимися членами по вопросам, представляющим общий интерес, или конкретным темам, в качестве канала для их участия в осуществлении общей программы работы ЮНВТО.

Переходные положения

Во-первых: Присоединившиеся члены, уже обладающие в полной мере таким статусом со дня вступления в силу настоящих Правил процедуры, принимают принципы Глобального кодекса этики туризма.

Во-вторых: Документы в отношении сотрудничества с Присоединившимися членами или другими организациями, которые действовали на дату вступления в силу настоящих Правил процедуры, продолжают исполняться в течение четко определенного периода времени, указанного в положениях, содержащихся в этих документах. Продление срока действия этих документов или официальное принятие новых документов о сотрудничестве после вступления в силу настоящих Правил процедуры соответствует содержащимся в них мандатам.

В-третьих:

1. Как только Генеральная ассамблея одобрит настоящие Правила процедуры, Генеральный секретарь назначает выборы в Совет Присоединившихся членов, которые проводятся по почте в соответствии с настоящими Правилами процедуры, «Процедурой выборов членов Совета Присоединившихся членов, которая будет издана Секретариатом и, дополнительно, согласно «Руководящим принципам проведения выборов путем тайного голосования», прилагаемым к Правилам процедуры Генеральной ассамблеи.

2. С целью официального формирования следующего Совета Присоединившихся членов до 31 января 2012 года, процедура выборов будет следовать такому графику для выполнения этой задачи.

3. В исключительных случаях, в период между Пленарной сессией, которая будет проведена в рамках Генеральной ассамблеи ЮНВТО 2011 года, и формированием нового Совета Присоединившихся членов, срок действия полномочий выбывающих членов Совета продлевается соответствующим образом на временной основе.

Заключительные положения

Во-первых:

1. Что касается обязанностей и функций Председателя и других членов Совета Присоединившихся членов, то положения, содержащиеся в Статье 13 Устава Всемирной туристской организации и в Правиле 17 Правил процедуры Генеральной ассамблеи применяются с соответствующими изменениями во всех областях, где они не противоречат положениям настоящих Правил процедуры или совместимы с ними.

2. Без ущерба таким положениям, которые Совет Присоединившихся членов может принять, настоящие Правила процедуры, которые заменяют Правила процедуры Комитета Присоединившихся членов Всемирной туристской организации, утвержденные в сентябре 1985 года, применяются с соответствующими изменениями в отношении вспомогательных органов, созданных Советом Присоединившихся членов.

Во-вторых: Настоящие Правила процедуры заменяют Правила процедуры, утвержденные Генеральной ассамблеей на ее шестой сессии в 1985 году [GA/RES/171(VI)], и вступают в силу в день их принятия Генеральной ассамблеей, на основе временного применения любого положения, которое противоречит положениям, содержащимся в нынешнем Уставе ЮНВТО, Правилах процедуры Генеральной ассамблеи и Правилах процедуры Исполнительного совета.